



Andoaingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

1.- Pertsona edo erakunde interesdunaren datuak / Datos de la persona o entidad interesada

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI		Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O	
Ordezkatzen duen enpresa / En representación de (Razón social de la empresa)		IFZ/IFK- NIF/CIF		EJZ Jarduera / Actividad IAE	
Jarduera / Actividad		Telefonoa / Teléfono		e-posta / e-mail	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		P.K. / C.P.		Herria / Municipio	

* E: Emakumea G: Gizonezkoa B: Besterik / M: Mujer H: Hombre O: Otro

2.- Ordezkararen datuak / Datos del/de la representante

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI		Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O		Telefonoa / Teléfono	
Helbidea / Domicilio		P.K. / C.P.		Herria / Municipio		e-posta / e-mail	

3.1.- Nola jakinarazi / Cómo notificar

- ☐ Postaz bidalitako gutun bidez
Carta enviada por correo
- ☐ Jakinarazpen elektroniko bidez
Mediante notificación electrónica

3.2.- Nori jakinarazi / A quien notificar

- ☐ Interesatuari
Al/A la interesado/a
- ☐ Ordezkarari
Al/A la representante

4- Eskatzen duen laguntza (bete dagokion atala) / Ayuda solicitada (rellenar el apartado correspondiente)

- | | |
|---|--|
| ☐ 1. Lerroa: Andoain Udalerriko auzotar eta langabe diren herritarrak kontratatzeke dirulaguntzak (inprimakiko 3. eta 4. orrialdeak) | ☐ Línea 1: Ayudas a la contratación de personas desempleadas vecinas del municipio de Andoain (páginas 3 y 4 del impreso) |
| ☐ 2. Lerroa: negozio berriak sortzeko, enplegua sortzen duten enpresa-ekimen berriei laguntzeko eta andoaindarren negozioen eskualdaketa eta/edo jarraikortasuna sustatzeko dirulaguntzak (inprimakiko 5. eta 6. orrialdeak) | ☐ Línea 2: Ayudas para la creación de nuevos negocios, de apoyo a nuevas iniciativas empresariales generadoras de empleo y para favorecer la transmisión y/o continuidad de los negocios de Andoain (páginas 5 y 6 del impreso) |
| ☐ 3. Lerroa: Andoaingo interes ekonomikoko eremuetan merkataritza-lokalak zero kotan berreskuratzeko dirulaguntzak (inprimakiko 7. eta 8. orrialdeak) | ☐ Línea 3: Ayudas a la recuperación de locales comerciales a cota cero en zonas de interés económico de Andoain (páginas 7 y 8 del impreso) |
| ☐ 4. Lerroa: Andoaingo udalerriko profesionalak, negozio eta enpresak sendotzeko, digitalki eguneratzeko eta trantsizio ekologiko iraunkor eta zuzena egiteko laguntzak (inprimakiko 9. eta 10. orrialdeak) | ☐ Línea 4: Ayudas a la consolidación y actualización digital, la transición ecológica, sostenible y justa de las personas profesionales, negocios y empresas de Andoain (páginas 9 y 10 del impreso) |
| ☐ 5. Lerroa: Irisgarritasuna hobetuz, Andoaingo merkataritza-jardundegiak modernizatzeke dirulaguntzak. (inprimakiko 11. eta 12. orrialdeak) | ☐ Línea 5: Ayudas a la modernización de los establecimientos comerciales de Andoain a través de la mejora en la accesibilidad (páginas 11 y 12 del impreso) |

5.- Konpromisoa / Compromiso

Honen bitartez, sinatzaileak parte hartzaile gisa eduki ditzakeen ondorioetarako eta eskaria aurkeztzen duen deialdiko dirulaguntza jasoz gero, konpromisoa hartzen du deialdian finkatutako baldintzak eta eskakizunak betetzeko, baita, oinarri horiek beteko ez balitu, jasotako zenbatekoa itzultzeko ere.

Por la presente, el abajo firmante se compromete, en la calidad en la que interviene y en el supuesto de recibir la subvención de la convocatoria para la que presenta solicitud, a cumplir las condiciones y requisitos establecidos en la misma y a reintegrar el importe recibido en caso de incumplimiento de los mismos.



Andoaingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailetza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

6.- Andoaingo Udalari honako BAIMENA EMATEN DIO: / AUTORIZO al Ayuntamiento de Andoain para:

39/2015 Legeko 28. artikularekin eta 2016/679 (EB) Erregelamenduko 6.1. artikularekin bat etorri, Andoaingo Udalak zuzenean kontsultatuko ditu, eskatzaile interesdunak horren aurka egin ezean, NISAE interoperabilitate-nodoaren bidez, Foru Ogasunean eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzan, honako datu hauek:

- Enpresa eskatzailearen alta egoera ekonomia jardueren gaineko zergan (EJZ).
- Zerga betebeharrak (udal eta foru mailakoak) eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatea.
- Kontratutako pertsonaren alta egoera Gizarte Segurantzaz
- Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren (DBE) jasotzaile edo onuradun gisa duen egoera.

Era berean, Andoaingo Udalak, eskura dituen datuen bidez, honako datu hauek egiaztatuko ditu:

- Kontratutako pertsona Andoainen erroldatuta egotea (erroldatzea eta data).
- Andoaingo Udalarekiko zerga-betebeharren ordainketan egunean egotearen
- Jarduera hasteko lizentziei eta aldez aurreko jakinarazpenei buruz indarrean dagoen araudia betetzea



Datuak begiratzearen aurka nago.

Aurka egonez gero, adierazi arrazoiak (21 Regl. (EB) 2016/679).

.....

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Andoain consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en y a través del nodo de interoperabilidad NISAE, en la Hacienda Foral y en la Tesorería de la Seguridad Social, los siguientes datos:

- Situación de alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE) de la empresa solicitante.
- Situación de estar al corriente de las obligaciones tributarias (de ámbito municipal y foral) y de la Seguridad Social.
- Situación de alta de la persona contratada en la Seguridad Social.
- Situación como perceptor/a o beneficiario/a de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI)

A su vez el ayuntamiento de Andoain a través de los datos que obran en su poder comprobará los siguientes datos:

- Situación de empadronamiento en Andoain de la persona contratada (empadronamiento y fecha).
- Situación de estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento de Andoain
- Cumplimiento con la normativa vigente en lo relativo a licencias y comunicaciones previas de inicio de actividad.



Me opongo a que los datos sean consultados.

En caso de oposición, justifique las razones (art. 21 Regl. (UE) 16/679)

.....

7.- Zinpeko aitortpena / Declaración jurada

Behean sinatzen duenak honako erantzukizunpeko adierazpena egiten du:

Nolanahi ere:

1. Oinarrietako 5. puntuko baldintzak betetzen dituela.
2. **Konpromisoa hartzen du** Andoaingo Udalari jakinarazteko eskatu / edo jaso izana beste edozein administrazio edo erakunde publiko zein pribatuk helburu bererako emandako dirulaguntzak edo laguntzak.
3. Minimis deituriko araua betetzen dudala, Europako Batzordearen 2006ko abenduaren 15eko 1998/2006 (EE) Araudiak eta indarrean dauden Europako Elkartearen gainerako araudiek ezarritakoaren arabera.

La persona abajo firmante declara bajo responsabilidad que:

En todos los casos:

1. Que cumple con los requisitos señalados en el punto 5 de las bases.
2. **Se compromete** a comunicar al Ayuntamiento de Andoain la solicitud y/o obtención de subvención o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualesquiera administraciones o entes tan públicos como privados.
3. Que cumple con la regla de minimis, conforme a lo que establece el Reglamento (CE) nº 1998/2006 de la Comisión Europea de 15 de diciembre de 2006 y demás normativa comunitaria vigente.

Eskaera data/Fecha solicitud	Erakundea/Institución	Eskatutako zenbatekoa/Importe solicitado	Jasotako laguntza/Ayuda concedida
		€	€
		€	€

4. Laguntza-lerroen oinarri berariazkoen 2. eta/edo 3. puntuetan pertsona eta/edo erakunde onuradunei buruz jasotako baldintzak betetzen dituela, eta, hala badagokio, kontratatutako pertsonen betekizunak.

4. Que cumple con las condiciones recogidas en el punto 2 y/o 3 de las bases específicas de las diferentes líneas de ayudas, sobre las personas y/o entidades beneficiarias, y, en su caso, los requisitos de las personas contratadas

Andoainen,



Andoaingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailera sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

Eskatzailea / El/la solicitante



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

1. LERROA / LINEA 1

EGINDAKO KONTRATUA / CONTRATACIÓN REALIZADA

ESKAERA BALIOSTEKO DATUAK / DATOS PARA LA VALORACIÓN DE LA SOLICITUD

Pertsona edo erakunde eskatzailea (Enpresaren izena) / Persona o entidad solicitante (Razón social)	IFZ/IFK- NIF/CIF:
---	-------------------

1. KONTRATUA / PRIMER CONTRATO

KONTRATAZIO DATUAK/ DATOS DE LA CONTRATACIÓN

Lanpostua/ Puesto:			
Kontratu hasiera eguna/ Fecha inicio contr.	Ezarritako lan hitzarmena / Convenio colectivo aplicado	Lanaldi %-a / % Jornada	Eskatutako laguntza mota/ Tipo de ayuda solicitada ☐ A1 ☐ B1
Kontratuaren kostu balioetsia (6 hilabete) / Coste estimado contrato (6 meses)	Soldata gordina eta kalte-ordain balioetsia (6 hilabete) / Sueldo bruto e indemnización estimada (6 meses)	Enpresaren konturako Gizarte Segurantzza (6 hilabete) / Seguridad Social a cargo de la empresa (6 meses)	

KONTRATATUTAKO PERTSONAREN DATUAK/ INFORMACIÓN DE LA PERSONA CONTRATADA

Izen-abizenak/ Nombre y apellidos:	
NAN-IFZ/ DNI-NIF:	Jaioteguna/ Fecha Nacimiento:
Helbidea eta udalerrria/ Dirección y Municipio:	
Telefonoa/ Teléfono:	E-posta/ Email:
Langabezian izena emateko azken eguna/ Última fecha inscr. desempleo:	Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O

OINARRIZKO DIRULAGUNTZAREN GAINEKO IGOERAK / INCREMENTOS SOBRE LA SUBVENCIÓN BASE

Dirulaguntza handitze aldera, oinarrietako 1. lerroko 6. atalean jasotzen den bezala, eskatzaileak eskatzen eta egiaztatzen du:

A efectos de incrementar la subvención, tal como se recoge en el apartado 6 de la línea 1 de las bases, la persona solicitante declara y acredita que:

	Bai/Sí
1.- Kontrataturiko pertsona emakumea da / La persona contratada es mujer	
2.- Kontrataturiko pertsona iraupen luzeko langabea eta/edo DSB Earen jasotzailea da / Que la persona contratada es parada de larga duración y/o perceptor/beneficiario/a de la RGI	
3.- Kontrataturiko pertsona 45 urtetik gorakoa da / Que la persona contratada es mayor de 45 años	
4.- Enpresa kontratatzaileak Andoainen du helbide soziala edo lantokia / Que la empresa contratante tiene su domicilio social o centro de trabajo en Andoain	
5.- Enpresa kontratatzaileak euskararen erabilera egingo du zerbitzuak eta/edo ekoizkinak komunikatzeko, bai eta zerbitzua eskaintzeko ere (ikusirik Ordenantza) / Que la empresa contratante hará uso del Euskera para comunicar los servicios y/o productos, así como en el desarrollo del servicio (ver ordenanza)	
6.- Erakunde eskatzailea mikroenpresa gisa sailkatuta dago (deskribapena 3. artikuluko c. letran) / Que la entidad solicitante sea clasificada como microempresas (descripción en artículo 3 letra c)	



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

BIGARREN KONTRATUA / SEGUNDO CONTRATO

KONTRATAZIOAREN DATUAK/ DATOS DE LA CONTRATACIÓN

Lanpostua/ Puesto:			
Kontratu hasiera eguna/ Fecha inicio contr.	Ezarritako lan hitzarmena / Convenio colectivo aplicado	Lanaldi %-a / % Jornada	Eskatutako laguntza mota/ Tipo de ayuda solicitada ☐ A1 ☐ B1
Kontratuaren kostu estimatua (6 hilabete) / Coste estimado contrato (6 meses)	Soldata gordina eta kalte-ordaina estimatua (6 hilabete) / Sueldo bruto e indemnización estimada (6 meses)	Enpresaren konturako Gizarte Segurantzza (6 hilabete) / Seguridad Social a cargo de la empresa (6 meses)	

KONTRATATUTAKO PERTSONAREN DATUAK/ INFORMACIÓN DE LA PERSONA CONTRATADA

Izen-abizenak/ Nombre y apellidos:	
NAN-IFZ/ DNI-NIF:	Jaioteguna/ Fecha Nacimiento:
Helbidea eta udalerrria/ Dirección y Municipio:	
Telefona/ Teléfono:	E-posta/ Email:
Langabezian izena emateko azken eguna/ Última fecha inscr. desempleo:	Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O

GINARRIZKO DIRULAGUNTZAREN GAINEKO IGOERAK / INCREMENTOS SOBRE LA SUBVENCIÓN BASE

Dirulaguntza handitzeko, lerro honetako oinarri berariazkoetan jasotzen den bezala, eskatzaileak honako hau adierazi eta egiaztatzen du:
A efectos de incrementar la subvención, tal como se recoge en las bases específicas de esta línea, la persona solicitante declara y acredita que:

	Bai/Sí
1.- Kontraturiko pertsona emakumea da / La persona contratada es mujer	
2.- Kontraturiko pertsona iraupen luzeko langabea eta/edo DSBearen hartzailea / Que la persona contratada es parada de larga duración y/o receptor/beneficiario/a de la RGI	
3.- Kontraturiko pertsona 45 urtetik gorakoa da / Que la persona contratada es mayor de 45 años	
4.- Enpresa kontratatzaileak Andoainen du helbide soziala edo lantokia / Que la empresa contratante tiene su domicilio social o centro de trabajo en Andoain	
5.- Enpresa kontratatzaileak euskararen erabilera egingo du zerbitzuak eta/edo ekoizkinak komunikatzeko, bai eta zerbitzua eskaintzeko ere (ikusita Ordenantza) / Que la empresa contratante hará uso del Euskera para comunicar los servicios y/o productos, así como en el desarrollo del servicio (ver ordenanza).	
6.- Erakunde eskatzailea mikroenpresa gisa sailkatuta dago (deskribapena 3. artikuluko c. lettran) / Que la entidad solicitante sea clasificada como microempresas (descripción en artículo 3 letra c)	

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du
emandako datuen egiazkotasunaren erantzukizuna

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable
de la veracidad de los datos

Andoainen

Eskatzailea / El/la solicitante



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

2. LERROA / LINEA 2

EGINDAKO INBERTSIOA ETA GASTUAK / INVERSIÓN Y GASTOS REALIZADOS ESKAERA BALIOESTEKO DATUAK / DATOS PARA LA VALORACIÓN DE LA SOLICITUD

Pertsona edo erakunde eskatzailea (Enpresaren izena) / Persona o entidad solicitante (Razón social)	IFZ/IFK- NIF/CIF:
---	-------------------

EGINDAKO ETA/EDO EGINGO DIREN INBERTSIOEN ETA GASTUEN DATUAK / DATOS DE LAS INVERSIONES Y GASTOS REALIZADOS Y/O A REALIZAR

Azalpena / Concepto (1)	Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Dokumentu / Documento			Zenbatekoak / Importes		
		Mota / Tipo (2)	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Agirian guztira/ Total documento	Eskaerari egotzitako guztira/ Total imputado solicitud	Eskaeran egotzitako guztira (BEZ gabe)/ Total imputado solicitud (sin IVA)
GUZTIRA							

(1) aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) Eratzeko gastuak / *gastos de constitución*
- b) RETA kuota edo elkargo profesionala / *cuota RETA o colegio profesional*
- c) soldatak / *salarios*
- d) aholkularitza / *asesoria*
- e) inbertsioak aktibo finkoetan / *inversiones en activos fijos*
- f) errentapetzea / *arrendamiento*
- g) negozioaren eskualdaketa eta-edo jarraipena / *transmisión y-o continuidad del negocio*

(2) aukeratu agiri mota bat / *selecciona un tipo de documento:*

- a) faktura / *factura*
- b) aurrekontua / *presupuesto*
- c) kontratua / *contrato*
- d) nominaren ordainagiria / *recibo de nomina*
- e) gizarte segurantzako buletinak (RLC/RNT) / *boletines de cotización a la seguridad social*
- f) beste batzuk / *otros*

EGINDAKO ORDAINKETEN DATUAK / DATOS DE LOS PAGOS REALIZADOS

Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Faktura / Factura		Ordaniketa egiaztagiriak / Justificantes de pago			
	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Azalpena / Concepto (3)	Finantza erakundea / Entidad financiera	Data / Fecha	Zenbatekoa / Importe
GUZTIRA						

(3) aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) transferentzia / *transferencia*
- b) ordainagiria edo igorpene / *recibo o giro bancario*
- c) kreditu-txartela / *tarjeta de crédito*



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailetza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

OINARRIZKO DIRULAGUNTZAREN GAINEKO IGOERAK / INCREMENTOS SOBRE LA SUBVENCIÓN BASE

Dirulaguntza handitzeko, leerro honetako oinarri berarizkoetan jasotzen den bezala, eskatzaileak honako hau adierazi eta egiaztatzen du:

A efectos de incrementar la subvención, tal como se recoge en las bases específicas de esta línea, la persona solicitante declara y acredita que:

		Bai/Sí
1.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdia, gutxienez, emakumeak izatea / Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean mujeres	
2.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdiak, gutxienez, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan eta dagokion Gizarte Segurantzako araubidean alta eman aurretik Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan lanik gabe eta erregistratuta egon izana / Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias hayan estado desempleadas y registradas en Lanbide-SVE antes de la fecha de alta en el Impuesto de Actividades Económicas y en el correspondiente régimen de la Seguridad Social	
3.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdiek gutxienez 30 urtebaino gutxiago edo 55 urte baino gehiago izatea Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan eta dagokion Gizarte Segurantzako araubidean alta ematen den egunean/ Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias tengan menos de 30 años o más de 55 años en la fecha de alta en el Impuesto de Actividades Económicas y en el correspondiente régimen de la Seguridad Social	
4.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdiak, gutxienez, udalerriko auzotar izatea / Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean vecinas del municipio	
5.-	Enpresa kontratatzaileak euskararen erabilera egingo du zerbitzuak eta/edo ekoizkinak komunikatzeko, bai eta zerbitzua eskaintzeko ere (ikus Orderantza) / Que la empresa contratante hará uso del Euskera para comunicar los servicios y/o productos, así como en el desarrollo del servicio (ver ordenanza).	
6.-	Pertsona fisiko, sozietate zibil edo pertsona juridiko gisa eratu izana, azken horiei dagokienez ekonomia sozial eta elkarkideko erakunde gisa / Que se haya constituido como persona física, sociedad civil, o en el caso de persona jurídica, como las denominadas de economía social y solidaria	
7.-	Sortutako jarduera nagusia bat etortzea jarduera hauetakoren batekin: lehen sektorea, merkataritza, turismoa, kultura- eta sormen-industria, informazioaren eta komunikazioaren teknologia berriak / Que la actividad principal creada se corresponda con alguna de las siguientes actividades: sector primario, comercio, servicios a las personas, turismo, industria cultural y creativa, nuevas tecnologías de la información y la comunicación	

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du
emandako datuen egiazkotasunaren erantzukizuna

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable
de la veracidad de los datos

Andoainen

Eskatzailea / El/la solicitante



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

3. LERROA / LINEA 3

EGINDAKO INBERTSIOA ETA GASTUAK / INVERSIÓN Y GASTOS REALIZADOS ESKAERA BALIOSTEKO DATUAK / DATOS PARA LA VALORACIÓN DE LA SOLICITUD

Pertsona edo erakunde eskatzailea (Enpresaren izena) / Persona o entidad solicitante (Razón social)	IFZ/IFK- NIF/CIF:
---	-------------------

EGINDAKO ETA/EDO EGINGO DIREN INBERTSIOEN ETA GASTUEN DATUAK / DATOS DE LAS INVERSIONES Y GASTOS REALIZADOS Y/O A REALIZAR

Azalpena / Concepto (1)	Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Dokumentu / Documento			Zenbatekoak / Importes		
		Mota / Tipo (2)	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Agirian guztira/ Total documento	Eskaerari egotzitakoa guztira/ Total imputado solicitud	Eskaeran egotzitakoa guztira (BEZ gabe)/ Total imputado solicitud (sin IVA)
GUZTIRA							

(1) aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) Merkataritza-lokala alokatzeagatiko gastuak (12 hilabete) / *Gastos de alquiler de local comercial (12 meses)*
b) Martin Ugalde Kultur Parkeko *coworking* eremuan lanpostua alokatzeagatiko gastuak (12 hilabete) / *Gastos por alquiler del puesto de trabajo de coworking del Parque Cultural Martín Ugalde (12 meses)*
c) Martin Ugalde Kultur Parkeko *coworking* eremuko bulegoa alokatzeagatiko gastuak (12 hilabete) / *Gastos de alquiler de oficina en el coworking del Parque Cultural Martín Ugalde (12 meses)*

(2) aukeratu agiri mota bat / *selecciona un tipo de documento:*

- a) faktura / *factura*
b) aurrekontua / *presupuesto*
c) kontratua / *contrato*

EGINDAKO ORDAINKETEN DATUAK / DATOS DE LOS PAGOS REALIZADOS

Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Faktura / Factura		Ordainketa egiaztagiria / Justificantes de pago			
	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Azalpena / Concepto (3)	Finantza erakundea / Entidad financiera	Data / Fecha	Zenbatekoa / Importe
GUZTIRA						

(3) aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) transferentzia / *transferencia*
b) ordainagiria edo igorpena / *recibo o giro bancario*
c) kreditu-txartela / *tarjeta de crédito*



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailetza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

OINARRIZKO DIRULAGUNTZAREN GAINEKO IGOERAK / INCREMENTOS SOBRE LA SUBVENCIÓN BASE

Dirulaguntza handitzeko, lerro honetako oinarri berarizkoetan jasotzen den bezala, eskatzaileak honako hau adierazi eta egiaztatzen du:

A efectos de incrementar la subvención, tal como se recoge en las bases específicas de esta línea, la persona solicitante declara y acredita que:

		Bai/Sí
1.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdia, gutxienez, emakumeak izatea / Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean mujeres	
2.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdiak, gutxienez, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan eta dagokion Gizarte Segurantzako araubidean alta eman aurretik Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan lanik gabe eta erregistratuta egon izana / Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias hayan estado desempleadas y registradas en Lanbide-SVE antes de la fecha de alta en el Impuesto de Actividades Económicas y en el correspondiente régimen de la Seguridad Social	
3.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdiek gutxienez 30 urtetik beherakoak edo 55 urte baino gehiago izatea Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan eta dagokion Gizarte Segurantzako araubidean alta ematen den egunean/ Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias tengan menos de 30 años o más de 55 años en la fecha de alta en el Impuesto de Actividades Económicas y en el correspondiente régimen de la Seguridad Social	
4.-	Sustatzaileen edo bazkideen erdiak, gutxienez, Udalerriko bizilagunak izatea / Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean vecinas del municipio	
5.-	Enpresa kontratatzaileak euskararen erabilera egingo du zerbitzuak eta/edo ekoizkinak komunikatzeko, bai eta zerbitzua eskaintzeko ere (ikusi Ordenantza) / Que la empresa contratante hará uso del Euskera para comunicar los servicios y/o productos, así como en el desarrollo del servicio (ver ordenanza).	
6.-	Jardundegia Salkin tokiko merkatarien elkarteko kide izatea edo izateko urratsa ematea/ Que el establecimiento entre a formar o forme parte de la asociación de comerciantes local Salkin	

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du
emandako datuen egiazkotasunaren erantzukizuna

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable
de la veracidad de los datos

Andoainen

Eskatzailea / El/la solicitante



Andoaingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

4. LERROA / LINEA 4

EGINDAKO INBERTSIOA ETA GASTUAK / INVERSIÓN Y GASTOS REALIZADOS ESKAERA BALIOSTEKO DATUAK / DATOS PARA LA VALORACIÓN DE LA SOLICITUD

Pertsona edo erakunde estatzailea (Enpresaren izena) / Persona o entidad solicitante (Razón social)	IFZ/IFK- NIF/CIF:
---	-------------------

EGINDAKO ETA/EDO EGINGO DIREN INBERTSIOEN ETA GASTUEN DATUAK / DATOS DE LAS INVERSIONES Y GASTOS REALIZADOS Y/O A REALIZAR

Azalpena / Concepto (1)	Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Dokumentu / Documento			Zenbatekoak / Importes		
		Mota / Tipo (2)	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Agirian guztira/ Total documento	Eskaerari egotzitakoa guztira/ Total imputado solicitud	Eskaeran egotzitakoa guztira (BEZ gabe)/ Total imputado solicitud (sin IVA)
GUZTIRA							

(1) aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) Kudeaketako programa informatikoak/ *Programas informáticos de gestión*
- b) Irudi digitala / *Imagen digital*
- c) Datuak aztertzeko programa informatikoak/ *Programas informáticos de gestión de datos*
- d) Zibersegurtasuna / *Ciberseguridad*
- c) Digitalizazioa aholkularitza / *Consultoría*
- d) Digitalizazioari buruzko prestakuntza / *Formación*
- e) Energia-eraginkortasuna, klimatizazioa eta eguzki-kontrola hobetzea / *Mejora en eficiencia energética, climatización y control solar*
- f) Kontsumo txikiko argiztapena / *Iluminación de bajo consumo*
- g) Eraginkortasun energetiko handiko makinak / *Maquinaria eficiente energeticamente*

h) Energia-komunitateetan parte hartzea / *Participación en comunidades energéticas*

- i) Banaketa jasagarriko ibilgailuak erostea edo alokatzea/ *Adquisición o alquiler de vehículos de distribución sostenible*
- j) Hondakinen sorrera murriztea / *Reducción generación de residuos*
- k) Energia-auditoretzak edo hondakinak murrizteko aholkularitza / *Auditorías energéticas o consultoría en reducción de residuos.*

(2) aukeratu dokumentu mota bat / *selecciona un tipo de documento:*

- a) faktura / *factura*
- b) aurrekontua / *presupuesto*
- c) kontratua / *contrato*

EGINDAKO ORDAINKETEN DATUAK / DATOS DE LOS PAGOS REALIZADOS

Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Faktura / Factura		Ordaniketa egiaztagirak / Justificantes de pago			
	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Azalpena / Concepto (3)	Finantza erakundea / Entidad financiera	Data / Fecha	Zenbatekoa / Importe
GUZTIRA						



Andoain Udalak

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailetza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

(3) Aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

a) transferentzia / *transferencia*

b) ordainagiria edo igorpena / *recibo o giro bancario*

c) kreditu-txartela / *tarjeta de crédito*

ONINARRIZKO DIRULAGUNTZAREN GAINEKO IGOERAK / INCREMENTOS SOBRE LA SUBVENCIÓN BASE

Dirulaguntza handitzeko, lerro honetako oinarri berariazkoetan jasotzen den bezala, eskatzaileak honako hau adierazi eta egiaztatzen du:

A efectos de incrementar la subvención, tal como se recoge en las bases específicas de esta línea, la persona solicitante declara y acredita que:

		Bai/Sí
1.-	Enpresa kontratatzaileak euskararen erabilera egingo du zerbitzuak eta/edo ekoizkinak komunikatzeko, bai eta zerbitzua eskaintzeko ere (ikus Orderantza) / Que la empresa contratante hará uso del Euskera para comunicar los servicios y/o productos, así como en el desarrollo del servicio (ver ordenanza).	
2.-	Pertsona fisiko, sozietate zibil edo pertsona juridiko gisa eratu izana, azken horiei dagokienez ekonomia sozial eta solidarioko gisa / Que se haya constituido como persona física, sociedad civil, o en el caso de persona jurídica, como las denominadas de economía social y solidaria	
3.-	Erakunde eskatzailea mikroenpresa gisa sailkatzea (deskribapena 3. artikuluko c. letran) / Que la entidad solicitante sea clasificada como microempresas (descripción en artículo 3 letra c)	
4.-	Jarduera nagusia bat etortzea jarduera hauetako batekin: trantsizio digitalaren aldeko inbertsioen kasuan (lehen sektorea, merkataritza, pertsonentzako zerbitzuak, turismoa, kultura- eta sormen-industria, informazioaren eta komunikazioaren teknologia berriak; trantsizio ekologikoaren aldeko inbertsioen kasuan (lehen sektorea, hotel-denda, ostalaritza, industria eta zerbitzu osagarriak) / Que la actividad principal se corresponda con alguna de las siguientes actividades: en el caso de inversiones a favor de la transición digital (sector primario, comercio, servicios a las personas, turismo, industria cultural y creativa, nuevas tecnologías de la información y la comunicación); en el caso de inversiones a favor de la transición ecológica (sector primario, hostelería, hostelería, industria y servicios auxiliares)	
5.-	Erakunde homologatuek digitalizazio-diagnostikoa edo energia-auditoretza egin izana diruz lagundutako inbertsioak egin aurretik / Que se haya realizado un diagnóstico de digitalización o auditoria energética por entidades homologadas previo a la realización de las inversiones objeto de subvención	
6.-	Negozioaren bazkideek edo zuzendaritzako arduradunek parte hartzea Andoain Udalak eta/edo Beterri Buruntzako Mankomunitateak ezarritako trantsizio digitalen aldeko programetan / Que las personas socias o responsables de la dirección del negocio participen o hayan participado en los programas de apoyo a las transiciones digitales impulsados por el Ayuntamiento de Andoain y/o por la Mancomunidad de Beterri Buruntza	

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du
emandako datuen egiazkotasunaren erantzukizuna

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable
de la veracidad de los datos

Andoainen

Eskatzailea / El/la solicitante



Andoaingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailtza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

5. LERROA / LINEA 5

EGINDAKO INBERTSIOA ETA GASTUAK / INVERSIÓN Y GASTOS REALIZADOS ESKAERA BALIOSTEKO DATUAK / DATOS PARA LA VALORACIÓN DE LA SOLICITUD

Pertsona edo erakunde eskatzailea (Enpresaren izena) / Persona o entidad solicitante (Razón social)	IFZ/IFK- NIF/CIF:
---	-------------------

EGINDAKO ETA/EDO EGINGO DIREN INBERTSIOEN ETA GASTUEN DATUAK / DATOS DE LAS INVERSIONES Y GASTOS REALIZADOS Y/O A REALIZAR

Azalpena / Concepto (1)	Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Dokumentu / Documento			Zenbatekoak / Importes		
		Mota / Tipo (2)	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Agirian guztira/ Total documento	Eskaerari egotzitakoa guztira/ Total imputado solicitud	Eskaeran egotzitakoa guztira (BEZ gabe)/ Total imputado solicitud (sin IVA)
GUZTIRA							

(1) aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) Irigarritasunari buruzko legea betetzeko hobekuntza obra, pertsonen irigarritasun unibertsala (fisikoa, sentsoriala, kognitiboa) errazteko / *Obras de mejora que faciliten la accesibilidad universal (física, sensorial, cognitiva)*
b) Altzariak eta hornikuntza irigarria/ *Mobiliario y equipamiento accesible*

c) Barruko kartelak eta material grafikoa berritzea, letra handiz, braillez, eta abar) / *Cartelería interior y renovación de material gráfico con letra grande, braille, etc.*

(2) aukeratu dokumentu mota bat / *selecciona un tipo de documento:*

- a) faktura / *factura*
b) aurrekontua / *presupuesto*
c) kontratua / *contrato*

EGINDAKO ORDAINKETEN DATUAK / DATOS DE LOS PAGOS REALIZADOS

Hornitzailea (enpresaren izena) / Proveedor (razón social)	Faktura / Factura		Ordaniketa egiaztagirak / Justificantes de pago			
	Zenbakia/ Nº	Data / Fecha	Azalpena / Concepto (3)	Finantza erakundea / Entidad financiera	Data / Fecha	Zenbatekoa / Importe
GUZTIRA						

(3) Aukeratu azalpen bat / *selecciona un concepto:*

- a) transferentzia / *transferencia*
b) ordainagiria edo igorpena / *recibo o giro bancario*
c) kreditu-txartela / *tarjeta de crédito*



Andoaingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailetza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

OINARRIZKO DIRULAGUNTZAREN GAINEKO IGOERAK / INCREMENTOS SOBRE LA SUBVENCIÓN BASE

Dirulaguntza handitzeko, lerro honetako oinarri berariazkoetan jasotzen den bezala, eskatzaileak honako hau adierazi eta egiaztatzen du:

A efectos de incrementar la subvención, tal como se recoge en las bases específicas de esta línea, la persona solicitante declara y acredita que:

		Bai/Sí
1.-	Enpresa kontratatzaileak euskararen erabilera egingo du zerbitzuak eta/edo ekoizkinak komunikatzeko, bai eta zerbitzua eskaintzeko ere (ikusitako Ordenantza) / Que la empresa contratante hará uso del Euskera para comunicar los servicios y/o productos, así como en el desarrollo del servicio (ver ordenanza).	
2.-	Pertsona fisiko, sozietate zibil edo pertsona juridiko gisa eratu izana, azken horiei dagokienez ekonomia sozial eta solidarioko gisa / Que se haya constituido como persona física, sociedad civil, o en el caso de persona jurídica, como las denominadas de economía social y solidaria	

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du emandako datuen egiazkotasunaren erantzukizuna

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable de la veracidad de los datos

Andoainen

Eskatzailea / El/la solicitante



Andoingo Udala

SUSTAPEN EKONOMIKO
ETA ENPLEGUA

Andoainen enplegua eta ekintzailatza sustatzeko eta negozioak modernizatu eta sendotzeko dirulaguntzak

Ayudas económicas para el fomento del empleo, el emprendimiento y la modernización y consolidación de negocios en Andoain

II. Eranskina / Anexo II

II. ERANSKINA. HIRUGARREN INTERESDUNAREN BANKUKO DATUEN ALTA FITXA / ANEXO II. ALTA DE DATOS BANCARIOS DE TERCERO INTERESADO

Izen-abizenak/ Nombre-Apellidos:	NAN/ DNI	Kargua enpresan/ Cargo en la empresa:
Honakoaren izenean (Enpresaren izena) / En representación de (Razón social de la empresa)		IFZ/IFK- NIF/CIF:

KONTU KORRONTE HONETAN/ EN LA SIGUIENTE CUENTA CORRIENTE:

Kontuaren titulararren izen-abizenak/ Nombre y apellidos del titular de la cuenta:
Bankua edo aurrezki kutxa/ Banco o caja:
Bulegoa/ Sucursal:

Kontu korrontearen IBAN zenbakia / Número de IBAN de cuenta corriente (24 digitu / 24 dígitos)
E S

**Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du
emandako datuen egiazkotasunaren erantzukizuna**

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable
de la veracidad de los datos

Lekua eta data/ Lugar y fecha

**Legezko ordezkariaren sinadura eta enpresaren zigilua
Firma del representante legal y sello de la empresa**

Bankuaren edo aurrezki kutxaren zigilua eta sinadura
Firma y sello de la entidad bancaria